

# *Théâtre* ARCADE

(Mercredi soir 16 novembre 1949)

SAISON  
1949-1950

**FOURRURES de confection  
exclusive**

**LUCIEN FAUCHER**

---

Mantes  
de soirée  
à  
LOUER

---

C'est ce que vous obtiendrez avec un manteau de fourrure portant l'étiquette LUCIEN FAUCHER. Car, ce qui fait le chic de nos manteaux n'est pas seulement la beauté et la qualité de nos fourrures, mais surtout l'impeccabilité de notre coupe et l'excellence de notre main-d'oeuvre.

**Spécial RAT MUSQUE \$250 à \$400**

**Lucien  
Faucher**  
*Fourrures de luxe*

1429, rue Amherst. Frontenac 8731

**EXAMEN DE LA VUE**

**TROUBLES MUSCULAIRES  
VERRES CORRECTEURS**

★

**Lucien Hébert** B.A.O.  
**SPECIALISTE OPTOMETRISTE OPTICIEN**

**BACHELIER EN OPTOMETRIE DE  
L'UNIVERSITE DE MONTREAL**

---

*Yeux Artificiels en Plastique*

---

**1587, RUE ST-DENIS — MONTREAL.**

De biais avec le Théâtre St-Denis

Tél.: HA. 8730

---

---

## Avant le lever du rideau

Novembre est le mois idéal pour aller au théâtre. Le temps est plus frais, les courses à la campagne ont perdu beaucoup de leur attrait et chacun reprend le chemin des spectacles. L'Arcade est de plus en plus fréquenté par les amateurs de beau théâtre et chaque semaine l'on prend plaisir à applaudir des oeuvres solides jouées par une troupe rompue à son métier.

La semaine dernière l'oeuvre de Jacques Natanson, "L'Été" a recruté un excellent public qui a apprécié un savoureux dialogue illustrant le problème, toujours identique à lui-même, de l'argent. On a pu noter la jolie voix de M. Norbert dans un "numéro" plein de fantaisie lyrique.

Cette semaine, une nouvelle création nous permet d'apprécier le talent de Robert Boissy avec son "Jupiter". La pièce est adroite. Toutes les jeunes filles rêvent d'un homme idéal... sorte de dieu qui serait beaucoup mieux qu'un homme. Or, le Jupiter mythologique n'est pas un modèle courant dans la vie de tous les jours. Sur ce fait l'auteur a broché une comédie charmante.

La semaine prochaine nous ferons de nouveau appel au talent de Michiel Duran. C'est avec une oeuvre de cet auteur "Bonne chance, Denis" que nous avons inauguré notre saison de douze spectacles. Cette fois il s'agit de sa comédie "Trois, six, neuf" dont l'éloge n'est plus à faire. Trois années durant à l'affiche à Paris, elle s'inscrit parmi les plus beaux succès du théâtre parisien de notre époque.

X X X

Nous voilà donc à notre dixième spectacle sur le groupe de douze promis. La troupe de Paris Theatre Guild mérite des compliments pour la qualité de son travail. Jouer chaque semaine une pièce nouvelle est une tâche dont peu de gens connaissent les difficultés. Interpréter la pièce à l'affiche, apprendre un nouveau rôle, répéter en matinée le spectacle de la semaine à venir... voilà un boulot énorme qui taxe l'énergie des plus solides. Aussi faut-il admirer le bel exemple de travail ardu que nous donnent tous les interprètes de la troupe. Tous — et ils le disent avec joie — ont trouvé à Montréal un accueil chaleureux. "La distance est abolie et nous sommes toujours à Paris, disent-ils.

Les problèmes du théâtre, de sa permanence surtout, sont difficiles à Montréal. Le jeu n'est pas facile. Entendons par ceci qu'il doit se jouer à deux: la troupe, d'une part et le public, d'autre part. Celle-ci réussit en fonction de celui-là. Il importe donc que chaque spectateur se fasse dans son milieu le propagandiste du bon théâtre. Une pièce de l'Arcade vous plaît: pourquoi ne pas le dire à vos amis, à vos parents. C'est un beau et bon geste et si nécessaire!

Nous avons reçu plusieurs lettres dans lesquelles des spectateurs veulent notamment signaler le bon goût des décors de l'Arcade. Ce geste est fort gentil et nous remercions ceux et celles qui ont bien voulu le faire. Le plateau de l'Arcade est minuscule et c'est vraiment un exploit hebdomadaire que d'y planter des décors qui vont de l'appartement le plus simple au salon le plus luxueux. C'est un chapitre sur lequel la direction n'a jamais lésiné et nous pensons que notre effort est apprécié.

Mais voici "Jupiter"... à la semaine prochaine.

La direction.

---

---

## Les artistes de la création de "JUPITER", à Montréal



MARC ANTONY



BARBARA-VAL



SIMONE BERTHIER



FRANCE DEGAND



PIERRE HARWEY



HENRI NORBERT



GÉRARD OUTHIER

Photos Harcourt, de Paris

### HISTOIRE MARSEILLAISE

Le mistral, qui souffle dur, s'est emparé d'une chemise de Marius, qui séchait au soleil, et a jugé plaisant de l'accrocher à l'extrémité d'une haute branche d'un platane. Mme Marius va chercher son mari qui jouait aux boules en face, devant le café d'Olive. Les deux hommes examinent la situation. Ils ne possèdent aucune grande échelle et le tronc du platane ne se prête pas à l'escalade.

Marius, perplexe, se gratte le crâne.

—Coquin de sort! Une chemise toute neuve! Je ne voudrais pourtant pas la laisser là-haut comme un épouvantail à moineaux. Quoi faire, pourtant?

—T'inquiète pas, dit Olive. Je me charge d'y arriver. Aide-moi.

Il commence à transporter sous la platane les chaises de son bistrot, des chaises métalliques qui s'emboîtent les unes dans les autres. Quand il y en a quatre ou cinq en pyramide il monte dessus et se fait passer les autres par Marius. A mesure qu'il en place une il monte d'un degré, précautionneusement, sur la pile branlante.

—Attention de pas te casser la figure, recommande Marius.

—Encore une et j'y suis! s'écrie Olive.

Marius court au café et revient les mains vides.

—Y en a plus.

—Comment faire? gémit Marius, puisqu'il n'y a plus de chaise...

Soudain Olive, plein d'une mâle décision:

—Eh bien, envoie celle du dessous, alors...

### CALENDRIER ANECDOTIQUE

Mme Baroche, qui fut la femme de l'ancien président du Conseil d'Etat du second Empire, raconte, dans ses "Souvenirs" que Gambetta était ventrilogue, ce que nous n'avions jamais entendu dire.

Au temps où il débutait comme avocat, Gambetta fréquentait les tribunes du Palais-Bourbon et il s'amusa à interpeller les orateurs sans qu'on pût savoir d'où partait cette voix enrouée.

Il imitait étonnamment la voix de Thiers.

Un jour, le député du Miral était à la tribune quand une voix, celle du Miral se fâcha et somma M. Thiers de s'expliquer; celui-ci n'était pas dans la salle.

Mais Gambetta était dans les tribunes et s'amusa.

★ ★

### CHEZ LE DENTISTE

—Toujours très occupé, cher docteur?

—Du matin au soir, je suis sur les dents!

#### LE DERNIER "MOT" D'HENRI HEINE

Malade et tout près de sa fin, Henri Heine, toujours sarcastique, recevait la visite de son ami Alexandre Weill.

—Mon cher, lui dit-il, tu me vois occupé à rédiger mon testament... Je lègue ma fortune à ma femme, à une condition toutefois. C'est que, moi disparu, elle se remariera le plus tôt possible...

—Pourquoi? s'enquit Alexandre Weill.

—De cette façon, il existera du moins un homme qui tous les jours regrettera ma mort!



# France-Film

présente

## LE PARIS THEATRE GUILD

Neuvième saison de théâtre français

DIXIÈME SPECTACLE

SEMAINE DU 11 NOVEMBRE 1949

### “JUPITER”

Trois actes de Robert Boissy

#### PERSONNAGES

(Par ordre d'entrée en scène)

CLEMENCE .....	Marc Antony
L'INCONNU .....	Barbara-Val
RODRIGUE .....	Henri Norbert
BERENGERE .....	France Degand
LE FACTEUR .....	André Fouché
OLYMPE .....	Simone Berthier
GILBERT .....	Pierre Harwey

Mise en scène: Marc Antony

DECORS: — Acte 1 — Une pharmacie dans une petite ville de Province.  
Acte 2 — Le salon des Balbubard  
Acte 3 — Même décor qu'au deuxième acte.

Régisseur  
M. EMILE BOUFFARD

Direction de la scène  
M. ROGER ROYER

Décor exécuté d'après une maquette  
du Paris Theatre Guild par Marcel Salette

Robes de la maison Mad. Carpentier, de Paris.  
Les chapeaux sont de "Paule Modes", 1592 Saint-Denis.  
Les fourrures sont de la maison Alex. Faucher, 1272 est, rue Ste-Catherine.  
Les bijoux sont de la maison Julien Bellemare, 1418 Papineau  
Les meubles sont de la maison Paul-A. Pinard, 4179 Saint-Denis, angle Rachel.  
Les costumes de M. H. Norbert sont de Marcel Gamache, 104 ouest, Ste-Catherine.  
Pierre Harwey est habillé par Bianchi-Bollo à Monte-Carlo.  
M. Roger Royer est habillé par Beau Brummel, 259-267 ouest, rue Ste-Catherine.  
Musique sur disque de la maison L'Herbier et Latour, Enrg. 2216 Bélanger.

LES DAMES SONT PRIÉES D'ENLEVER LEUR CHAPEAU  
SUR DEMANDE

## LA PIECE

"Jupiter", à la vérité, ne ressemble pas aux pièces habituellement jouées sur la scène du théâtre Arcade, mais n'en est pas moins une oeuvre qui plaira énormément par son originalité, ainsi que par sa délicate psychologie.

Rodrigue, brave pharmacien de province, essaie de vivre aussi paisiblement qu'il le peut entre Clémence, son épouse acariâtre, et Bérengère, sa fille toujours perdue dans des rêves irréels.

Clémence a décidé de marier Bérengère à Gilbert, son cousin; mais, celle-ci, ne vivant que de mythologie, ne veut pas d'un homme, mais d'un dieu! Un bandit poursuivi par la police réussira à s'introduire dans la maison du pharmacien et à se substituer au neveu attendu.

L'on comprendra l'exaltation de Clémence à la vue de ce jeune homme qui aura vite fait de gagner la sympathie de toute la famille.

Bérengère rencontre enfin le dieu de ses rêves, son "Jupiter".

Toutefois, le vrai neveu, Gilbert viendra jeter la confusion parmi les membres de cette famille d'illuminés et une lutte inégale s'engage entre les deux prétendants.

L'auteur de "Jupiter" ne cherche qu'à divertir à force de liberté d'esprit, d'adresse; maniant d'une main légère et prompte d'amusants personnages. Cette humanité fantaisiste parcourt la scène et met en joie; mais est-elle si conventionnelle? Le monde n'est-il pas peuplé de personnages étranges, singuliers, inconséquents? L'humanité n'est-elle pas un peu folle? Ce sont des caractères délicieux que nous retrouvons dans "Jupiter" et l'agrément ne cesse jamais de rencontrer cette aimable compagnie.

---

---

## L'AUTEUR

Journaliste, écrivain, romancier et dramaturge Robert Boissy a plusieurs cordes à son arc et pince chacune avec un égal talent. Né observateur Robert Boissy a toujours voulu, dans son théâtre notamment, étudier des caractères inédits. Il eut pu transposer ses romans au théâtre. Il s'est refusé à ce moyen trop facile et il s'est donné la peine d'écrire nettement pour le théâtre des oeuvres empreintes de vérisme. Seulement l'auteur tempère le tout par une fantaisie gaie. Pourquoi toujours voir la vie en noir! Chacun a le droit de la voir en rose et n'est-ce pas là une bien agréable philosophie?

Cette philosophie l'auteur l'exploite à fond dans "Jupiter" qui est un exemple de la pièce légère et qui ne vise qu'à divertir le public sans pour cela lui faire oublier certaines réalités de l'existence. Boissy prend ses personnages un peu partout sur les routes de l'expérience humaine. On imagine qu'il a rencontré sur sa route des types plus ou moins conformistes. Il a su les voir d'un oeil à la fois compatissant et juste.

Puis il les fait vivre devant nous avec leurs fantaisies d'illuminés sans méchanceté et leurs sautes d'humeur. Cette humanité sympathique obtient d'emblée notre adhésion car tous les hommes ne sont-ils pas un peu des rêveurs?

★ ★

## Réflexions sur le théâtre

Le style (le style de théâtre) est l'art d'exprimer une pensée de la façon la plus claire, la plus courte, la plus forte et la plus euphonique à la fois.

★ ★

Si l'on mettait bout à bout les phrases inutiles, les mots creux, les interjections et les monosyllabes qui encombrant les scènes de certaines pièces ("ah!" — "oui" — "non" — "si" — "et alors?" — "eh bien" — "parlez" — "est-ce possible?" etc. . .) on serait surpris du nombre de minutes perdues au bout d'une soirée. Personne cependant ne devrait être plus ménager de ses paroles que l'auteur dramatique qui n'a qu'une couple d'heures à sa disposition pour conter son histoire.

★ ★

Si on l'a déjà dit, je le répète, tant l'observation me paraît juste: le métier n'est rien, mais rien n'est sans le métier.

★ ★

Jeunes gens, jeunes gens, lisez Racine. Il ne vous donnera pas du talent si vous n'en avez pas, mais il vous apprendra votre métier.

★ ★

Il ne suffit pas de dire: "Tel événement peut se produire", ou: "Un tel est capable d'un tel acte" pour avoir préparé l'acte et l'événement; il faut encore que le fait soit croyable.

★ ★

N'est-il pas absurde de préparer pendant deux actes une scène qui dure un quart d'heure? Défaut de proportions.

LANVIN

SCANDAL - RUMEUR - ARPEGE - PRETEXTE - MY SIN

BOTTLED - PACKED AND SEALED IN FRANCE

# Réflexions sur le théâtre

Une exposition longue et minutieuse annonce une pièce invraisemblable.

★ ★

Le sublime et le grotesque se croisent dans le drame comme ils se croisent dans la vie.

★ ★

Une course de chevaux est sans intérêt si, au départ, le favori prend la tête du peloton et la garde jusqu'à l'arrivée. Et, de même une pièce est sans intérêt si, dès le début, nous pouvons prédire à coup sûr le dénouement. Il faut qu'il y ait des incidents dans la course, il et faut qu'il y ait dans la pièce des péripéties qui nous tiennent suspendus à l'action et incertains sur son issue.

★ ★

S'il a emprunté le sujet de son oeuvre à la réalité, l'intérêt de l'auteur n'est pas de cacher cet emprunt, mais de l'avouer, au contraire.

★ ★

Les auteurs tragiques ont une façon bien commode de sortir des situations les plus compliquées: ils tuent leurs personnages. Le suicide et l'assassinat sont les moyens les meilleurs qu'ils connaissent pour terminer une pièce. Il meurt chaque jour en Europe de mort violente moins de personnes qu'il n'en meurt chaque soir sur la scène. Les dramaturges modernes devraient regarder dans la vie au lieu de consulter les oeuvres des tragiques grecs, français, anglais, qui, d'ailleurs, ont eu soin de situer leurs actions les plus dramatiques dans des époques lointaines, barbares où la vie humaine était de peu de prix.

★ ★

La comédie, inutile? Je suis persuadé que les critiques de Molière ont plus fait pour le progrès de la médecine que des centaines de thèses sur les maladies.

★ ★

L'idée de "théâtre" est étroitement liée dans l'esprit du public à l'idée de divertissement. Le spectateur saisit toute occasion de rire: la facétie la plus humble ou du comique le plus bas suffit à le mettre en gaieté. Dans le drame même, quelle que soit l'horreur de la situation, un trait plaisant (ou un mot maladroit) fait aussitôt jaillir le rire trop longtemps contenu.

★ ★

Il est certain que le théâtre nous a donné plus de bonnes tragédies et de bons drames que de bonnes comédies.

Pour anniversaire de mariage, banquets  
appareil spécial "STROBOLITE"

Photographe des artistes de la troupe

**NELJA PHOTO SERVICE**

AM. 6405

Les dames sont priées d'enlever leur chapeau  
sur demande.

La décoration du Théâtre Arcade a été exécutée par :

*Georges Bessette*

PEINTRE-DECORATEUR  
Travail Général

Peinture et teinture - Tapissage - Décoration résiden-  
tielle ou industrielle - Intérieur ou Extérieur  
Peinture au fusil

Tél. CRescent 0493

5502 rue St-Denis

Faut-il qu'il y ait au moins un personnage sympathique dans une pièce? Ce n'est pas sûr. On peut imaginer une comédie qui ne nous présenterait qu'une collection de coquins ("Volpone, Turcaret"). Mais en ce cas, pour que la pièce ait un succès durable, il importe que l'action soit puissamment comique ou dramatique. Si ce n'est par les personnalités, que ce soit au moins par leurs actes que nous soyons intéressés.

★ ★

Le public est à ce point l'esclave de l'opinion reçue qu'il lui arrive parfois de croire qu'il s'amuse à un spectacle qui l'ennuie.

★ ★

Il faut remarquer le ton de la pièce dès les premières scènes, comme on donne le "la" aux musiciens de l'orchestre.

★ ★

Il y a des amputations nécessaires: mieux vaut couper un doigt qu'infecter le corps. Les auteurs répugnent à ces opérations pour leurs pièces, et pourtant, la suppression d'une scène sauve parfois un acte.

★ ★

Le rire est produit par un contraste, comme la cascade par une différence de niveau dans le lit d'un fleuve.

★ ★

On répète que les décors en toile peinte ne sont qu'un trompe-l'oeil "qui ne trompe aucun oeil exercé".

★ ★

Il y a le métier du comédien et l'art du comédien. Le métier s'apprend. Un maître enseigne à son élève comment il faut poser sa voix, respirer, prononcer, articuler, par quels gestes on exprime la douleur ou la joie, comment on ponctue une phrase, comment on nuance un morceau. Mais l'art ne surprend pas. Composer un personnage, c'est affaire d'intelligence; traduire par la voix les fortes passions de l'homme, l'amour, la haine, les enthousiasmes et les désespoirs, c'est affaire de sensibilité.

★ ★

On se plaint de la vanité des acteurs, mais parmi tous ceux qui les critiquent, je voudrais qu'on me dise combien il y aurait d'hommes assez sages pour résister aux compliments des amis, aux éloges de la presse, aux applaudissements du public, aux bruits de la renommée, et qui, "trainant tous les coeurs après soi", n'auraient pas la tête tournée par ces hommages enthousiastes ou passionnés.

Tél. BELair 2813

**PAUL A. PINARD**

Ameublement de maison au complet, tapis...  
et un grand assortiment de jouets, poêles, etc.

4179 rue Saint-Denis, angle Rachel

FRontenac 2710

**Madame Germaine Charbonneau**

**SPECIALITE**

Grandes Tailles dans les Blouses et Robes  
pour Dames

**LINGERIE POUR ENFANTS**

1757, RUE AMHERST

**MONTREAL**

**PENDANT L'ENTRACTE**

Venez vous rafraîchir

**chez Champlain Tabacaliste Enrg**

Voisin du théâtre Arcade

Tabac - Cigarettes - Chocolats, etc.

1587 Ste-Catherine E.

**FA. 0253**

Yvon Dupuis, propriétaire

## **Notre prochain spectacle**

Semaine commençant

Le 18 novembre 1949

★ ★

# **Trois... Six... Neuf...**

Trois actes de Michel Duran.

avec

BARBARA-VAL

Simone BERTHIER

André FOUCHÉ

Pierre HARWEY

Monique MANUEL

Roger ROYER

★ ★ ★

Mise en scène Roger Royer

Pour annoncer dans ce programme  
s'adresser à L.A. 2704

Imprimé par :  
l'Imprimerie Judiciaire Enrg.

Le MEILLEUR repas au MEILLEUR restaurant

Rendez-vous toujours agréable au

## Restaurant New Napoléon

1694 est. rue Sainte-Catherine  
(Coin Papineau)

Renommé pour son service impeccable.

Prop. M. BAKTIS

Tél. FR. 0821

J.-ROSARIO BRULÉ, Propriétaire

*La Patrie, Fleuriste*

*L'Art dans les fleurs*



PL. 1786-87

168, rue Ste-Catherine est

Si vous cherchez un bon restaurant, n'allez pas plus loin

## AU CARABIN

(Près du Théâtre Arcade)

REPAS SERVIS

BIÈRE - VIN - LIQUEURS

SERVICE PARFAIT

1478 est. rue Ste-Catherine

Tél. AM. 6869

FR. 0642



Pour un choix  
exclusif de

diamants, montres et autres bijoux

Consultez votre bijoutier de confiance

### Julien Bellemare

Diamantaire

1418 Papineau

Tél. AM.: 1053

Paiements faciles si désiré.

"La Chaussure que vous aimez"  
4 MAGASINS

Si c'est nouveau  
nous l'avons... à  
prix populaires.

\$6.95 à \$14.95



R. AUBIN  
et A. R. CHARRETTE  
PROPRIÉTAIRES

## CHAUSSURE Westmandis

163 est, rue STE-CATHERINE, près Hôtel-de-Ville,..... MA. 5322  
464 est, rue STE-CATHERINE, près Berri..... MA. 7928  
1207 est, rue STE-CATHERINE, près Montcalm..... AM. 4091  
1657 est, ave MONT-ROYAL, près Marquette..... AM. 1667